

BUNDESGESETZBLATT

FÜR DIE REPUBLIK ÖSTERREICH

Jahrgang 2021

Ausgegeben am 18. Juni 2021

Teil III

97. Vereinbarung zwischen der Republik Österreich und dem Vereinigten Königreich Großbritannien und Nordirland über die Ausdehnung des Anwendungsbereichs des Europäischen Übereinkommens über die Rechtshilfe in Strafsachen auf Gibraltar
(NR: GP XXVII RV 631 AB 785 S. 99. BR: AB 10613 S. 925.)

97.

Der Nationalrat hat beschlossen:

Der Abschluss des gegenständlichen Staatsvertrages wird gemäß Art. 50 Abs. 1 Z 1 B-VG genehmigt.

Vereinbarung zwischen der Republik Österreich und dem Vereinigten Königreich Großbritannien und Nordirland über die Ausdehnung des Anwendungsbereichs des Europäischen Übereinkommens über die Rechtshilfe in Strafsachen auf Gibraltar

Annex to Letter JJ8909C Tr./030-128
dated 1 August 2019 – Or. Engl.

Foreign &
Commonwealth
Office

Secretary of State

29th July 2019

Mr Thorbjørn Jagland
Secretary General
Council of Europe
Strasbourg

Dear Sir,

I have the honour to refer to the European Convention on Mutual Assistance in Criminal Matters, which the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland ratified on 29 August 1991 ("the Convention").

I have further the honour to inform you that the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland wishes the application of the Convention to be extended to the territory of Gibraltar, for whose international relations the United Kingdom is responsible. This extension would not apply to the Additional Protocols of 1978 and 2001.

The Government of the United Kingdom requests the Secretariat General of the Council of Europe to circulate this Note to all other Contracting Parties informing them that, pursuant to Article 25,

paragraph 5, of the Convention, an arrangement giving effect to this extension will be deemed to have been made between the United Kingdom and each of the Contracting Parties from which the Secretariat has not received a Note of objection within 90 days of the date of circulation.

(signed) Rt Hon Dominic Raab MP

(Übersetzung)

Außen &
Commonwealth
Ministerium

Staatssekretär

29. Juli 2019

Hr. Thorbjørn Jagland
Generalsekretär
Europarat
Straßburg

Sehr geehrter Herr Generalsekretär,

ich habe die Ehre, mich auf das Europäische Übereinkommen über die Rechtshilfe in Strafsachen¹ („Übereinkommen“), welches das Vereinigte Königreich Großbritannien und Nordirland am 29. August 1991 ratifiziert hat, zu beziehen.

Ich habe des Weiteren die Ehre, Sie zu informieren, dass das Vereinigte Königreich Großbritannien und Nordirland wünscht, den Anwendungsbereich dieses Übereinkommens auf Gibraltar, für dessen internationale Beziehungen das Vereinigte Königreich verantwortlich ist, auszudehnen. Diese Ausdehnung würde sich nicht auf die Zusatzprotokolle von 1978 und 2001 beziehen.

Das Vereinigte Königreich ersucht den Generalsekretär, diese Note allen anderen Vertragsparteien mit dem Verständnis weiterzuleiten, dass, im Einklang mit Artikel 25 Absatz 5 des Übereinkommens, eine Vereinbarung zwischen dem Vereinigten Königreich und jeder anderen Vertragspartei, von welcher das Generalsekretariat nicht innerhalb von 90 Tagen ab dem Datum der Weiterleitung eine Note mit einem Einspruch erhalten hat, als geschlossen gilt.

(Unterzeichnet) Rt Hon Dominic Raab MP

¹ Kundgemacht in BGBI. Nr. 41/1969.

Représentation Permanente
de l'Autriche auprès du Conseil
de l'Europe à Strasbourg

Strasbourg, 3 June 2021

Ms. Marija Pejčinović Burić
Secretary General
Council of Europe
Strasbourg

Dear Madam Secretary-General,

With reference to Note No. JJ8909C Tr./030-128 of the Directorate of Legal Advice and Public International Law of the Council of Europe of 1 August 2019, the Republic of Austria agrees to the extension of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland's ratification of the European Convention on Mutual Assistance in Criminal Matters to Gibraltar.

The Note of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland of 29 July 2019 and this Note are representing an arrangement in the sense of Article 25, paragraph 5, of the European Convention on Mutual Assistance in Criminal Matters, which shall enter into force on the first day of the second month after the receipt of this Note by the Directorate of Legal Advice and Public International Law.

With this Note, the objection raised by the Note Verbale of the Permanent Representation of Austria to the Council of Europe in Strasbourg, No xATT/0531/2019, of 25 October 2019, is withdrawn.

Sincerely yours,

(signed) Ambassador Gerhard JANDL
Permanent Representative

(Übersetzung)

Ständige Vertretung
Österreichs
beim Europarat in Straßburg
Straßburg, 3. Juni 2021

Fr. Marija Pejčinović Burić
Generalsekretärin
Europarat
Straßburg

Sehr geehrte Frau Generalsekretärin,

die Republik Österreich teilt unter Bezugnahme auf die Note der Generaldirektion für Rechtsberatung und Völkerrecht des Europarats vom 1. August 2019, GZ JJ8909C Tr./030-128, ihre Zustimmung zur Ausdehnung des Anwendungsbereichs des Europäischen Übereinkommens über die Rechtshilfe in Strafsachen auf Gibraltar mit.

Die Note des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland vom 29. Juli 2019 und diese Note stellen eine Vereinbarung im Sinne des Artikels 25 Absatz 5 des Europäischen Übereinkommens über die Rechtshilfe in Strafsachen dar, die am ersten Tag des zweiten Monats ab dem Tag des Eintreffens dieser Note bei der Generaldirektion für Rechtsberatung und Völkerrecht in Kraft tritt.

Mit dieser Note wird der mit Verbalnote der Ständigen Vertretung Österreichs beim Europarat in Straßburg, GZ xATT/0531/2019 vom 25. Oktober 2019, erhobene Einspruch zurückgezogen.

Mit freundlichen Grüßen,

(Unterzeichnet) Botschafter Gerhard Jandl
Ständiger Vertreter

Der Empfang der österreichischen Antwortnote wurde von der Generalsekretärin des Europarates am 3. Juni 2021 bestätigt; die Vereinbarung tritt mit 1. August 2021 in Kraft.

Kurz

	Unterzeichner	serialNumber=932783133,CN=Bundeskanzleramt,C=AT
	Datum/Zeit	2021-06-18T15:07:44+02:00
	Prüfinformation	Informationen zur Prüfung des elektronischen Siegels bzw. der elektronischen Signatur finden Sie unter: https://www.signaturpruefung.gv.at Informationen zur Prüfung des Ausdrucks finden Sie unter: https://www.bundeskanzleramt.gv.at/verifizierung
	Hinweis	Dieses Dokument wurde amtssigniert.